iSpector® BARROU S924, MONDION SS12, OYRE S918

EN 166

GB User instruction, protective eyewear – READ CAREFULLY

This protective eyewear is designed for protection against low energy impact. The spectacles conform Regulation (EU) 2016/425, EN 166:2001. This product is not suitable for work with the nailer or similar tools. The spectacles with grey or mirror lenses are suitable for protection against sunlight according EN 172. Yellow visor protects against UV radiation according EN 170. Lenses with the optical filter are not available for all types of spectacles. The optical class of visor is 1 according EN 166.

Size: universal size

Storage: Spectacles should be stored at temperature range 5 – 40 °C, protected against light, abrasive dust and solvents or solvent vapor. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

Cleaning: The spectacles should be cleaned with soap and warm water. The lenses should be dried using soft fabric. Do not wipe dry lenses. The disinfection is possible with the mild disinfection agent. The spectacles should be stored in the case when it is not in use.

Maintenance: The service life is 2 years. The spectacles should be regularly inspected. The scratched or cracked lenses or damaged frame drastically reduces provided protection level. The damaged eyewear should be replaced.

Warning: The material of spectacles may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin. In such case do not use this spectacles any further. Optical class 3 visors are not intended for long term use, for long term use are intended visors with optical class 1. Safety glasses worn over corrective glasses can transmit shocks and thus create a risk to the user.

Lenses marking: EC conformity label, filter code if it is present: UV filter – 2 or 2C, sunglare filter - 5, the level of filter is placed after filter code, manufacturer code EV, optical class 1, mechanical strength: F - low impact energy or FT- low impact energy at extreme temperature.

Frame marking: EC conformity label, manufacturer code EV, EN166 standard number, mechanical strength – F low impact energy or FT- low impact energy at extreme temperature.

If the symbols F, B, A are different on the frame and visor, the lower properties are applied. If protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected eye-protector should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. FT, BT or AT. If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Importer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

Manufacturer: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

AL Udhëzime për përdoruesit e syzeve mbrojtëse - LEXONI ME KUJDES

Këto syze janë të projektuara për të mbrojtur sytë nga grimcat me energji të vogël goditëse. Mos i përdorni ato, kur punoni me pistoletë gozhdësh apo me pajisje të tjera të ngjashme. Syzet e pajisura me xhama gri ose pasqyrë mund të përdoren gjithashtu për tu mbrojtur kundër rrezatimit të diellit sipas normës EN172. Xhamat e verdha sigurojnë mbrojtje ndaj rrezatimit me rreze ultravjollcë sipas normës EN170. Xhamat e syzeve me filtra nuk janë në dispozicion për të gjitha llojet e syzeve. Këto syze përmbushin kërkesat e normës (EU) 2016/425, EN 166:2001. Xhamat e syzeve janë të kategorisë optike 1 sipas klasifikimit të normës EN166.

Madhësia: Syzet janë me madhësi universale.

Magazinimi: Ruhen në ambalazhin origjinal në temperaturat prej 5 deri në 40 ° C, në një vend të thatë dhe të errët. Syzet duhen mbrojtur nga pluhuri abraziv, lëndët tretëse dhe avujt e tyre. Gjatë respektimin e kushteve të përshtatshme të magazinimit, afati i qëndrimit në magazinë shtë 5 vjet nga data e prodhimit.

Pastrimi: Xhamat dhe skeletin e syzeve pastrojini me ujë të ngrohtë dhe sapun. Xhamat fshijini sa më lentë të jetë e mundur, syzet thajini duke i vendosur në një leckë të butë absorbuese. Mos i pastroni syzet në të thatë. Syzet mund të dezinfektohen me solucione dezinfektuese me veprim të lehtë. Gjatë kohës që nuk i përdorni, vendosini syzet në këllëf ose në ambalazh mbrojtës.

Mirëmbajtja: Jetëgjatësia maksimale e syzeve është dy vjet. Syzet kontrollojnë në mënyrë periodike, plasaritjet ose gërvishtjet e xhamave si dhe dëmtimet e mundshme të skeletit reduktojnë njëshëm vetitë mbrojtëse të tyre. Syzet e dëmtuara zëvendësojini me të reja.

Kujdes: Materialet, të cilat janë në kontakt të drejtpërdrejtë me lëkurën, mund të jenë për individë të ndjeshëm shkaktarë të reaksioneve alergjike. Syzet me xhama të kategorisë optike 3 nuk janë të destinuara për përdorim me afat të gjatë kohor, për këto qëllime përdoren xhamat e kategorisë optike 1. Syzet mbrojtëse të mbajtura mbi syzet optike mund të transmetojnë goditjet dhe të rrezikojnë dëmtimin e përdoruesit.

Etiketimi i xhamit: Xhamat janë të shënuara me simbolin e konformitetit CE, xhamat me filtra UV shënohen me numrin 2 ose 2C, xhamat me filtër kundër diellit shënohen me numrin 5 dhe pas vijës ndarëse vendoset shkalla e mbrojtjes, më pas vendoset shenja e prodhuesit EV, e ndjekur nga numri i kategorisë optike - 1 dhe shenja e qëndresës mekanike F – ndaj grimcave me energji të vogël goditëse, eventualisht pason germa T - mbrojtje ndaj temperaturave ekstreme.

Etiketimi i skeletit: Shenja CE e konformitetit ndiqet nga emërtimi i prodhuesit EV, numri i normës EN166 dhe germa F - me energji të vogël goditëse, eventualisht e ndjekur nga germa T - mbrojtje ndaj temperatura ekstreme.

Nëse simbolet F, B dhe A mbi xham dhe mbi skelet nuk janë të njëjta, vlen për të gjithë produktin gjithmonë vlera më e vogël. Në qoftë se kërkohet mbrojtje e syrve ndaj grimcave që lëvizin me shpejtësi të lartë dhe në temperatura ekstreme, është e nevojshme që produkti të shënohet me germën T menjëherë pas germës së qëndresës mekanike ndaj goditjes d.m.th. FT, FB, ose AT, në qoftë se një shënim të tillë nuk e ka, mund të përdoret për të mbrojtur sytë ndaj grimcave me shpejtësi të lartë, por vetëm në temperaturën e dhomës.

Certifikata e tipit u lëshua nga personi i notifikuar 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.

Importues: CERVA GROUP, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke.

Prodhuesi: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

AZ İSTİFADƏÇİ ÜÇÜN TƏLİMAT, QORUYUCU EYNƏK – DİQQƏTLƏ TANIŞ OLUN

Bu qoruyucu eynək aşağı enerjetik zərbədən qorumaq üçün istehsal olunub. Eynək (EU) 2016/425, EN 166:2001 standartlarına uyğundur. Həmin mahsul mıx vuran tapanca və ya buna oxşar alətlə işləmək üçün yararlı deyil. Boz və ya güzgülü linzalarla eynək EN 172 uyğun olaraq günəş şüalarından qorumaq üçün yararlıdır. Sarı günlük EN 170 uyğun olaraq UB şüalanmadan qoruyur. Optik filtrla linzalar bütün tip eynəklər üçün yararlıdır. EN 166 uyğun olaraq günlüyün optik sinfi 1-dir.

Ölçüsü: universal ölçüdə

Saxlama: Eynəyi 5-dən 40 °C-dək temperaturada qünəşdən, abraziv tozdan, ərədicilərdən və ya ərədicilərin buxarından qorunan yerdə saxlamaq lazımdır. Saxlama müddəti – müvafiq şəraitdə istehsal müddətindən etibarən 5 il.

Təmizlənə: Eynəyi sabunlu ilıq suyu istifadə etməklə təmizləmək lazımdır. Linzaları yumşaq parça ilə silmək lazımdır. Quru linzaları silməyin. Dezinfeksiya yumşaq dezinfeksiya vasitəsinin istifadəsi ilə mümkündür. Eynək istifadə olunmayan zaman onları futlyarda saxlamaq lazımdır.

Xidmət: Xidmət müddəti 2 ildir. Hər gün eynəyə baxmaq lazımdır. Cızılmış və ya çatlamış linzalar, həmçinin zədələnmiş çərçivə bildirilmiş qoruma səviyyəsini əhəmiyyətli dərəcədə azaldır. Zədələnmiş eynəyi dəyişmək lazımdır.

Xəbərdarlıq: Çox həssas dərisi olan adamlarda eynəyin materialı dərini bir az qıcıqlandıra bilər və ya allerjik reaksiya verə bilər. Bu halda eynəyin sonrakı istifadəsini kəsin. 3 optik sinifli gözlüklər uzun müddətli istismar üçün nəzərdə tutulmayıb, uzun müddətli istifadə üçün 1 optik sinifli gözlüklər uyğundur. Korreksiya edən eynəyin üzərindən istifadə olunan qoruyucu gözlüklər zərbəni ötürə bilər, və beləliklə istifadəçini riskə sala bilər.

Linzaların markalanması: EC normalarına uyğun yapışqan etiket, filtrin kodu, olduğu halda: UB filtr – 2 və ya 2C, günəşin işıq ləkələrindən filtr - 5, filtr səviyyəsinin işarəsi filtrin kodundan sonra yerləşir; istehsalçı kodu EV, optik sinfi 1, mexaniki möhkəmliyi: F – aşağı energetik zərbə və ya FT- aşağı energetik zərbə ekstremal temperaturada.

Çərçivənin markalanması: EC normalarına uyğun yapışqan etiket, istehsalçı kodu EV, standartın nömrəsi EN166, mexaniki möhkəmlik – F aşağı energetik zərbə, FT- aşağı energetik zərbə ekstremal temperaturada.

Əgər çərçivə və gözlükdə müxtəlif işarələr F, B, A varsa, ən aşağı xüsusiyyətlər tətbiq edilir. Ən yuxarı hədd temperatur şəraitində işləmək üçün yüksək sürətli hissəciklərdən müdafiə lazımdırsa, seçilmiş qoruyucu eynək zərbənin gücünü bildiran hərfdən sonra T hərfi ilə markalanmalıdır, yəni FT, BT və ya AT. Əgər eynək zərbənin gücünü bildiran hərfdən sonra T hərfi gəlmirsə, bu o deməkdir ki, eynək yalnız otaq temperaturasında yüksək energetik hissələrdən qorumaq üçün istifadə olunmalıdır.

Tipli sınaqların təlablərinə uyğun EC sertifikatı rəsmi nota olmuş orqanlar tərəfindən verilib № 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Uyğunluq bəyanaməsini www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.

İthalatçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çexiya Respublika.

İstehsalçı: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

BG Инструкция за потребители на предпазни очила – прочетете внимателно

Тези очила са изработени за препазване на зрението от бързо летящи частици с ниска енергия на удар. Не ги използвайте при работа с пистолет или подобни устройства. Очилата са със сиви или огледални стъкла и могат да се използват и като за предпазване от слънчеви лъчи съгласно ЕН172. Жълтото стъкло предоставя охрана срещу ултравиолетово излъчване съгласно норма ЕН170. Тези стъкла не са налични при всички типове очила. Тези очила отговарят на изискванията на норма (ЕU) 2016/425, ЕN 166:2001. Стъклата са от оптичен клас 1 съгласно норма ЕН166.

Размер: Очилата са с универсален размер.

Складиране: Складирайте в оригинална опаковка при температура 5 – 40 °С на сухо тямно място. Предпазвайте от абразивни средства и разтворители или изпарения на разредители. При подходящо складиране периодът на складиране е 5 години от датата на производство.

Почистване: Стъклата и рамките на очилата се почистват с топла сапунена вода. Избърсвайте стъклата възможно най-малко, очилата трябва да се почистват с мек поливащ парцал. Не почиствайте очилата на сухо. Очилата могат да се дезинфекцират с фино действащи дезинфектанти. Ако не използвате очилата, сложете го в калъфката или в предпазната опаковка.

Поддръжка: Максималният срок на употреба на очилата е две години. Редовно проверявайте очилата, напукано или надраскано стъкло, евентуално повредена рамка значително намаляват техните предпазни характеристики. Повреденитеочила трябва да се подменят с нови.

Внимание: Материалите, които са в пряк контакт с кожата, при чувствителни хора могат да причинят алергична реакция. Очилата със стъкла оптичен клас 3 не са предназначени за дългосрочно носене, за такава цел са предназначени стъклата с оптичен клас 1. Предпазните очила, носени върху диоптрични очила, могат да пренесат удари и по този начин съдържат рискове за потребителя.

Обозначаване на стъклата: стъклата са обозначени със знак за съответствие CE, стъклата с UV филтър са обозначени с числото 2 или 2С, стъклата със слънчев филтър с числото 5 и след тирето е посочена степента на охрана, посочено е и обозначаването на производителя EV, следва числото на оптичния клас – 1 и обозначаване на механичната устойчивост F – ниска енергия при удар, евентуално следва буква T – охрана при екстремни температури.

Обозначаване на рамката знак за съответствие CE, посочено е и обозначаването на производителя EV, номер на нормата EN166, буква F – ниска енергия при удар, евентуално следва буква T – охрана при екстремни температури.

Ако символите F,B, и A на стъклото и на дръжката за глава не са идентични, винаги важи по-ниската стойност за цялото изделие. Ако се изисква охрана за очите за частици с висока скорост при екстремни температури, необходимо е изделието да има обозначение T непосредствено след буквата за удар, т.е FT, FB или AT, ако няма такова обозначение, може да се използва за охрана на очите срещу частици с висока скорост само при стайна температура.

Сертификатът на типа е издаден от CERTOTTICA, нотифицирано лице 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.

Вносител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

Производител: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

CZ Instrukce pro uživatele ochranných brýlí – ČTĚTE POZORNĚ

Tyto brýle jsou navrženy k ochraně zraku před rychle letícími částicemi s nízkou energií nárazu. Nepoužívejte je při práci s nastřelovací pistolí nebo obdobnými nástroji. Brýle osazené šedým nebo zrcadlovým zorníkem lze použít také k ochraně před slunečním zářením dle EN172. Žlutý zorník poskytuje ochranu před ultrafialovým zářením dle EN170. Zorníky s filtry nejsou k dispozici pro všechny typy brýlí. Tyto brýle odpovídají požadavkům normy (EU) 2016/425, EN 166:2001. Zorníky jsou v optické třídě 1 podle EN166.

Velikost: Brýle mají universální velikost.

Skladování: Skladujte v původním obalu při teplotě 5 – 40°C na suchém tmavém místě. Chraňte před abrazivy a rozpouštědly nebo výpary rozpouštědel. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od data výroby.

Čištění: Zorníky a obruby brýlí čistěte teplou mýdlovou vodou. Zorníky utírejte co nejméně, brýle suště přiložením měkké savé látky. Nečistěte brýle za sucha. Brýle je možné desinfikovat jemně působícími desinfekčními prostředky. Pokud brýle nepoužíváte, uložte je do pouzdra nebo ochranného obalu.

Údržba: Maximální životnost brýlí je dva roky. Brýle pravidelně kontrolujte, prasklý nebo poškrábaný zorník případně poškozená obruba významně snižují jejich ochranné vlastnosti. Poškozené brýle nahraďte novými.

Upozornění: Materiály, které jsou v přímém kontaktu s pokožkou, mohou být u vnímavých osob příčinou alergických reakcí. Brýle se zorníky optické třídy 3 nejsou určeny k dlouhodobému používání, pro tyto účely jsou určeny zorníky s optickou třídou 1. Ochranné brýle nošené přes korekční brýle mohou přenést nárazy a tak vytvářejí riziko pro uživatele.

Značení zorníku: zorníky jsou označeny značkou shody CE, zorníky s UV filtrem jsou značeny číslem 2 nebo 2C , zorníky se slunečním filtrem číslem 5 za pomlčkou je uveden stupeň ochrany, dále je uvedeno označení výrobce EV, následuje číslo optické třídy – 1 a označení mechanické pevnosti F – nízká energie nárazu případně následované písmenem T – ochrana při extrémních teplotách.

Značení obruby: značka shody CE následovaná označením výrobce EV, číslem normy EN166 a písmenem F – nízká energie nárazu případně následované písmenem T – ochrana při extrémních teplotách.

Pokud symboly F,B, a A na zorníku a náhlavním držáku nejsou shodné, platí vždy nižší hodnota pro celý výrobek. Pokud je požadována ochrana očí proti částicím s vysokou rychlostí při extrémních teplotách je nutné aby výrobek měl označení T bezprostředně za písmenem pro náraz tj. FT, FB nebo AT, pokud takové označení nemá, může být používán k ochraně očí proti částicím o vysoké rychlosti jen při pokojové teplotě.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm.

Dovozce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

Výrobce: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

DE Anweisungen für die Anwender der Schutzbrille – SORGFÄLTIG LESEN

Diese Brille ist für den Augenschutz vor schnell fliegenden Partikeln mit geringer Aufprallenergie entworfen. Bei der Arbeit mit Einschießpistole oder ähnlichen Geräten nicht benutzen. Brille mit grauen oder verspiegelten Gläsern, sie kann auch zum Schutz vor Sonneneinstrahlung nach EN172 benutzt werden. Gelbes Glas bietet Schutz vor UV-Strahlung nach EN170. Gläser mit Filtern sind nicht für alle Brillenarten verfügbar. Diese Brille entspricht den Anforderungen der Norm (EU) 2016/425, EN 166:2001. Die Gläser entsprechen der optischen Klasse1 nach EN166.

Größe: Die Brille ist im Universalgröße verfügbar.

Lagerung: In ursprünglicher Verpackung, bei einer Temperatur von 5 – 40 °C, trocken und dunkel lagern. Vor Scheuer- und Lösungsmitteln oder Lösungsmitteldämpfen schützen. Bei richtigen Lagerbedingungen beträgt die Lagerfähigkeit 5 Jahre vom Produktionstag.

Reinigung: Gläser und Brillenrahmen mit warmem Seifenwasser reinigen. Gläser möglichst wenig wischen, die Brille durch Anlegen von einem trockenen saugfähigen Stoff abtrocknen. Die Brille nicht trocken abwischen. Die Brille lassen sich mit sanft wirkenden Desinfektionsmitteln desinfizieren. Wird die Brille nicht gebraucht, dann ist sie in einem Brillenfutteral oder einer Schutzhülle aufzubewahren.

Wartung: Maximale Lebensdauer der Brille beträgt zwei Jahre. Die Brille ist regelmäßig zu prüfen, rissiges oder bekratztes Glas, bzw. beschädigter Rahmen reduziert wesentlich die Schutzeigenschaften der Brille. Beschädigte Brille ersetzen.

Hinweis: Materialien, die in direktem Kontakt mit der Haut sind, können bei empfindlichen Personen die Ursache für allergische Reaktionen sein. Brille mit Gläsern der optischen Klasse 3 sind nicht für längerfristige Nutzung bestimmt, für diese Zwecke sind Gläser mit der optischen Klasse 1 bestimmt. Schutzbrille, die über Korrektionsbrille getragen werden, können Stöße übertragen, und stellen somit eine Gefahr für den Benutzer dar.

Kennzeichnung der Gläser: Die Gläser sind mit dem CE-Konformitätszeichen gekennzeichnet, Gläser mit UV-Filter tragen die Nummer 2 oder 2C, Gläser mit Sonnenfilter die Nummer 5, nach dem Bindestrich folgt der Schutzgrad, anschließend folgt die Herstellerkennzeichnung EV, die Nummer der optischen Klasse – 1 und Kennzeichnung der mechanischen Festigkeit F – niedrige Stoßenergie, eventuell gefolgt durch den Buchstaben T – Schutz bei extremen Temperaturen.

Kennzeichnung des Brillenrahmens: CE-Konformitätszeichen, gefolgt durch das Herstellerzeichen EV, die Nummer der Norm EN166 und den Buchstaben F – Niedrige Stoßenergie, eventuell gefolgt durch den buchstaben T – Schutz bei extremen Temperaturen.

Sind die Symbole F,B, und A auf dem Glas und dem Kopfhalter nicht identisch, gilt der jeweils niedrigere Wert für das ganze Produkt. Wird der Augenschutz vor Hochgeschwindigkeitspartikeln bei extremen Temperaturen gefordert, muss das T-Zeichen dem Stoßbuchstaben, d. h. FT, FB oder AT folgen, ist ein solches Zeichen nicht vorhanden, kann die Brille für den Augenschutz vor Hochgeschwindigkeitspartikeln nur bei Raumtemperatur benutzt werden.

Es wurde das Typenzertifikat ausgestellt, benannte Stelle 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.

Importeur: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

Hersteller: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

DK BRUGSANVISNING TIL SIKKERHEDSBRILLER – LÆS OMHYGGELIGT

Disse briller er designet til at beskytte øjnene mod hurtigt flyvende partikler med en lav stødenergi. De må ikke bruges ved arbejde med sømpistol eller lignende værktøj. Briller, der er udstyret med grå eller spejllinser, kan også bruges til beskyttelse mod sollys i henhold til EN172. Gule linser yder beskyttelse mod UV-lys i henhold til EN170. Linser med filtre er ikke til rådighed for alle typer briller. Disse briller opfylder kravene af standarden (EU) 2016/425, EN 166:2001. Linser er i optisk klasse 1 i henhold til EN166.

Størrelse: Briller har en universal størrelse.

Opbevaring: Opbevares i oprindelig emballage ved temperatur 5 – 40°C et tørt mørkt sted. Skal beskyttes mod abrasive midler og opløsningsmidler eller opløsningsmidlets dampe. Under egnede opbevaringsvilkår er opbevaringstid 5 år siden produktionsdatoen.

Rengøring: Linser og stel rengøres med lunt sæbevand. Linser bør ikke pudses, kun vaskes med en blød sugende klud. Briller må ikke rengøres, mens de er tørre. Brillerne kan desinficeres med milde desinfektionsmidler. Hvis briller ikke bruges, opbevares de i etui eller beskyttelsesemballage.

Vedligeholdelse: Den maksimale levetid af brillerne er to år. Briller bør kontrolleres regelmæssigt, sprækkede eller ridsede linser eventuelt beskadiget stel betydeligt sænker deres beskyttelsesevner. Beskadigede briller erstattes med nye.

Advarsel: Materialer, som er i direkte kontakt med huden, kan hos følsomme personer forårsage en allergisk reaktion. Briller med linser af optisk klasse 3 er ikke beregnet til langvarig brug, for disse formål er beregnet linser med optisk klasse 1. Beskyttelsesbriller, som anvendes sammen med briller med styrke, kan overføre stød, og dermed danne risiko for brugeren.

Mærkning af linser: linser er mærket med et CE-mærke, linser med UV-filter er mærket med nummer 2 eller 2C, linser med solfilter med nummer 5, efter bindestreg er anvist beskyttelsesgrad. Endviere anvises producent identifikation EV, bagefter følger nummer af optisk klasse – 1 og mærkning af mekanisk styrke F – lav stødenergi eventuelt efterfulgt af bogstav T – beskyttelse ved ekstreme temperaturer.

Mærkning af brillestel: CE-mærket efterfulgt af producent identifikation EV, standardnummer EN166 og bogstav F – lav stødenergi eventuelt efterfulgt med bogstav T – beskyttelse ved ekstreme temperaturer.

Hvis symboler F,B, og A på linser og hovedbøjlen ikke er ens, er det altid lavere værdi, der gælder for hele produktet. Hvis der opkræves øjenværn mod hurtigt flyvende partikler ved ekstreme temperaturer, er det nødvendigt, at produktet bærer mærke T umiddelbart efter bogstavet for stød, dvs. FT, FB eller AT, hvis et sådant mærke ikke findes, kan øjenværn bruges mod hurtigt flyvende partikler kun ved stuetemperatur.

EC-type certifikat er udstedt af bemyndiget organ 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.

Importer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet.**Producenter**: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

EE Juhised kaitseprillide kasutajale – LUGEGE TÄHELEPANELIKULT

Need prillid on mõeldud nõgemise kaitsmiseks kiiresti lendavate osakeste eest, millel on väike löögienergia. Ärge kasutage neid töötamisel naelapüstoliteega teiste sarnaste tööriistadega. Hallide või peegelklaasidega prille võib kasutada ka kaitseks päikesekiirguse eest vastavalt standardile EN172. Kollased klaasid kaitsevad ultraviolettkiirguse eest vastavalt standardile EN170. Filtritega klaasid ei ole saadaval kõigi prillitüüpide jaoks. Need prillid vastavad standardi (EU) 2016/425, EN 166:2001 nõuetele. Klaasid on 1. optilisest klassist vastavalt standardile EN166.

Suurus: prillid on universaalse suurusega.

Säilitamine: säilitage originaalpakendis temperatuuril 5–40 °C kuivas ja pimedas kohas. Kaitske abrasiivsete ainete, lahustite ja lahustiaurude eest. Sobivates säilitustingimustes on säilitusaeg 5 aastat alates tootmise kuupäevast.

Puhastamine: puhastage prilliklaase ja -raame sooja seebiveega. Hõõruge klaase võimalikult vähe. Kuivatage prille pehme imava riide vastuasetamisega. Ärge puhastage prille kuivalt. Prille võib desinfitseerida leebetoimeliste desinfitseerimisvahenditega. Kui te ei kasuta prille, pange need toosi või kaitseümbrisesse.

Hooldamine: prillide maksimaalne kasutusaeg on kaks aastat. Kontrollige prille regulaarselt. Pragunenud või kriimustatud klaas või kahjustunud raam vähendab märkimisväärselt prillide kaitseomadusi. Kahjustunud prillid asendage uutega.

Tähelepanu! Nahaga otseses kokkupuutes olevad materjalid võivad tundlikel inimestel põhjustada allergilisi reaktsioone. Prillid klaasidega 3. optilisest klassist ei ole mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks. Selleks on mõeldud klaasid 1. optilisest klassist. Kaitseprillide kandmine optiliste prillide peal võib põhjustada löökide ülekandumist ja sellega ohtu kasutajale.

Klaasi märgistus: klaasidel on CE-vastavusmärgis, UV-filtriga klaasid on tähistatud numbriga 2 või 2C, päikesefiltriga klaasid numbriga 5 ja mõttekriipsu järel on kaitseaste, seejärel on tootja tähis EV, järgneb optilise klassi number (1) ja mehaanilise tugevuse tähis (F – väike löögienergia) ning võib järgneda täht T – kaitse äärmusliku temperatuuri korral.

Raami märgistus: CE-vastavusmärgis, millele järgneb tootja tähis EV, standardi EN166 number ja täht F – väike löögienergia, millele järgneb täht T – kaitse äärmusliku temperatuuri korral.

Kui sümbolid F, B ja A ei kattu klaasil ja peahoidikul, kehtib kogu toote kohta alati madalam väärtus. Kui on nõutav silmade kaitsmine suure kiirusega lendavate osakeste eest äärmusliku temperatuuri korral, siis peab tootel olema tähis T kohe lööki tähistava tähe järel, st FT, FB või AT. Kui tootel sellist tähist ei ole, siis võib seda kasutada silmade kaitsmiseks suure kiirusega lendavate osakeste eest ainult toatemperatuuril.

Tüübituntnistuse on välja andnud teavitatud asutus 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.

Importija: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

Tootja: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

ES Instrucciones para usuarios de gafas de protección – LEA CON ATENCIÓN

Estas gafas están diseñadas para proteger la vista ante partículas de vuelo rápido con baja energía de impacto. No las utilice en el trabajo con pistola de clavos o herramientas parecidas. Las gafas con lente gris o de espejo también se pueden utilizar para la protección ante la radiación solar según EN172. La lente amarilla proporciona protección ante la radiación ultravioleta según EN170. Las lentes con filtro no están disponibles para todos los tipos de gafas. Éstas gafas responden a los requisitos de la norma (EU) 2016/425, EN 166:2001. Las lentes están en la clase óptica 1 según EN166.

Talla: Las gafas tienen una talla universal.

Almacenamiento: Almacene en el embalaje original, a un temperatura de 5 – 40 °C en un sitio seco y oscuro. Evite el contacto con abrasivos, disolventes o vapores de los disolventes. En condiciones de almacenaje adecuadas, el tiempo de almacenaje es de cinco años desde la fecha de producción.

Limpieza: Limpie las lentes y la montura con agua caliente y jabonosa. Frote la lente lo menos posible, seque las gafas colocando un paño suave y absorbente. No limpie las gafas en seco. Las gafas se pueden desinfectar con algún desinfectante suave. Si no utiliza las gafas, guárdelas en una funda o envase de protección.

Mantenimiento: La vida útil máxima de las gafas es dos años. Revise las gafas regularmente, una lente agrietada o rallada, o una montura dañada, reducen de forma importante su capacidad de protección. Sustituya las gafas dañadas por unas nuevas.

Advertencia: Los materiales en contacto directo con la piel pueden provocar reacciones en personas sensibles. Las gafas con lentes de clase óptica 3 no están destinadas a ser usadas a largo plazo, a esta finalidad están destinadas las lentes de clase óptica 1. Las gafas de protección llevadas por encima de gafas graduadas pueden transmitir el choque, creando así un riesgo para el usuario.

Marcación de la lente: la lente está marcada con la señal de conformidad CE, las lentes con filtro UV marcadas con un 2 o 2C, con filtro solar un 5, tras el guión se indica el nivel de protección, sigue la marca del fabricante EV, sigue el número de clase óptica - 1 y marca de rigidez mecánica F - baja energía de golpe, si es el caso seguida de la letra T - protección contra temperaturas extremas.

Marcación de la montura: señal de conformidad CE seguida de marca del fabricante EV, número de norma EN166 y letra F - baja energía de golpe, si es el caso seguida de la letra T - protección contra temperaturas extremas.

Si los símbolos F, B y A en la lente y en la montura no coinciden, siempre es válido el valor más bajo para todo el producto. Si las protección requerida de los ojos contra las partículas a alta velocidad en temperaturas extremas es necesario que el producto tenga la marca de una T junto a la letra para el golpe, es decir FT, FB o AT. Si esta marcación no está, se puede utilizar para la protección de los ojos contra las partículas voladoras a altras velocidad solo a temperatura ambiente.

Certificado de tipo emitido por persona notificada 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.

Importador: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

Fabricante: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

FI OHJEET SUOJALASIEN KÄYTTÄJÄLLE – LUE HUOLELLISESTI

Nämä suojalasit on tarkoitettu suojelemaan silmiä suurella valoudella lentäviltä pienen törmäysenergian omaavilta partikkeleilta. Älä käytä niitä käyttäessäsi naulainta tai vastaavia työkaluja. Harmailla tai peililinsseillä varustettuja suojalaseja voidaan käyttää myös suojana auringon säteilyltä standardin EN172 mukaisesti. Keltaiset linssit suojaavat ultraviolettisäteilyltä standardin EN170 mukaisesti. Suodattimella varustettuja linssejä ole saatavissa kaikkiin suojalasityyppeihin. Nämä suojalasit vastaavat standardin (EU) 2016/425, EN 166:2001 vaatimuksia. Standardin EN166 mukainen linssien optinen luokka on 1.

Koko: Universaali koko.

Varastointi: Varastoi alkuperäisessä pakkauksessa 5 – 40 °C lämpötilassa kuivassa valolta suojatussa paikassa. Suojaa tuote naarmuttavien aineiden ja liuottimien tai niiden höyryjen vaikutuksella. Ohjeiden mukaisissa olosuhteissa on tuotteen sallittu varastointiaika 5 vuotta valmistuspäivästä.

Puhdistus: Puhdista suojalasien linssit ja kehykset lämpimällä saippuavedellä. Pyyhi linssejä mahdollisimman vähän, kuivaa suojalasit pehmeällä imevällä kankaalla painelemalla. Älä puhdista suojalaseja kuivana. Suojalasit voidaan desinfioida miedoilla desinfiointiaineilla. Jos et käytä suojalaseja, laita ne koteloon tai suojapakkaukseen.

Huolto: Suojalasien maksimaalinen käyttöikä on kaksi vuotta. Tarkasta suojalasit säännöllisesti. Halkeilleet tai naarmuuntuneet linssit tai vioittuneet kehykset heikentävät merkittävästi niiden suojaominaisuuksia. Vaihda vioittuneet suojalasit uusiin.

Huomautus: Ihon kanssa suoraan kosketuksen tulevat materiaalit voivat herkillä henkilöillä aiheuttaa allergiareaktioita. Suojalaseja, joiden linssien optinen luokka on 3, ei ole tarkoitettu pitkäaikaiseen käyttöön, tähän tarkoituksen ovat linssit, joiden optinen luokka on 1. Taittovikaa korjaavien silmälasien päällä käytettävät suojalasit voivat johtaa iskuja ja aiheuttaa siten vaaran käyttäjälle.

Linssien merkinnät: Linssit on merkitty CE-merkinnällä, UV-suodattimella varustetut linssit on merkitty numerolla 2 tai 2C, aurinkosuodattimella varustetut linssit numerolla 5, väliviivan jälkeen on suojausluokka, lisäksi on valmistajan merkintä EV, jonka jälkeen optisen luokan numero – 1 ja mekaanisen lujuuden merkintä F – pieni törmäysenergia, jota voi seurata kirjain T – suojaus äärimmäisissä lämpötiloissa.

Kehysten merkinnät: CE-merkintä, jonka jälkeen on valmistajan merkintä EV, standardin numero EN166 ja kirjain F – pieni törmäysenergia, jota voi seurata kirjain T – suojaus äärimmäisissä lämpötiloissa.

Ellevät symbolit F, B, ja A linsseissä ja kehyksissä ole samat, pätee koko tuotteelle aina alempi arvo. Jos vaadittaan silmien suojausta suurella vauhdilla lentävilltä partikkeleilta äärimmäisissä lämpötiloissa on tuotteessa oltava merkintä T heti törmäysenergiaa osoittavan kirjaimen jälkeen so. FT, FB tai AT. Ellei tuotteessa ole tällaista merkintää, voidaan sitä käyttää silmien suojaukseen suurella vauhdilla lentävilltä partikkeleilta vain huoneenlämpötilassa.

Tyyppisertifikaatin on antanut ilmoitettu laitos 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Vaatimustenmuk

KZ ҚОРҒАНУ КӨЗІЛДІРІГІН ТҰТЫНУШЫҒА АРНАЛҒАН НҰСҚАУЛАР-НАЗАР ҚОЙЫП ОҚЫҢЫЗ

Бұл көзілдірік темнеңгі энергетикалық әсерінен жылдам ұшатын бөлшектерден көзді қорғауға арналып жасалған. Атқыш таңаңша не ұқсас құралдармен жұмыстаған кезде қолданбаңыз. Сұрғы не айналы әйнекті бетіні отырғызылған көзілдіркі EN 172 стандарты бойынша ультрақүлгін радиациясынан қорғануға да қолдануға болады. Сұрғы әйнекті бетіні EN 170 стандарты бойынша ультрақүлгін радиациясынан қорғайды. Филтрлі әйнекті бетік көзілдіріктің барлық түрінде жоқ. Осы көзілдіріктер (EU) 2016/425, EN 166:2001 стандартының шарттарына сәйкес келеді. Көзілдіріктің әйнекті бөлігі EN166 стандартының оптикалық 1-ші классында болады.

Размері: Көзілдіріктер әмбебап размерлі.

Сақтау: 5-40 °С жылыжылытағы құрғақ, қараңғы жерде өзінің алғашқы қабында сақтаңыз. Тұтқырландыратын заттар мен ерітіндіндерін, көзілдіріктің бұынан қорғаңыз. Қолайлы жағдайда сақтағанда сақтау мерзімі өндірілген уақытынан 5 жыл болады.

Тазалау: Көзілдіріктің әйнекті бөлігі мен рамын сабынды жылы сумен тазаланыз. Көзілдіріктің әйнекті бөлігін нөгұрлым аз сүртіңіз, көзілдірікті жұмсақ сорғыш заттар қойып кептіріңіз. Көзілдірікті құрғақ тазаланыңыз. Көзілдіріжке жұмсақ әсерді дезинфекция затымен дезинфекция жасауға болады. Көзілдірікті қолданбағаңы уақытта қорапқа не қорғау қабына салып қойыңыз.

Сақтау: Көзілдіріктің ең уақыт шыдамы екі жыл. Көзілдірікті тұрақты тексеріп тұрыңыз, сызылған көзілдіріктің әйнекті бөлігі не бұзылған рамы көзілдіріктің қорғау қасиеттерін ерекше азайтады. Бұзылған көзілдіркті ауыстырып жаңасын қолданыңыз.

Сақтандыру: Тепре тура тиетін материалдары кейбір сезімтал адамдарға аллергиялық әсер берудің себебі болуына болады. Оптикалық 3-ші классындағы көзілдіріктің әйнекті бөлікті көзілдірік ұзақ уақыт қолдануға арналмаған, осы мақсатқа оптикалық 1-ші класстағы әйнекті бөлікті көзілдіріктер арналған. Нашар көрітіндікті жақсартқан көзілдіріктің сыртынан таңылған қорғау көзілдірігі қысым әкелетіндіктен тұтынушыға қауіпті болар жағдай әкеледі.

Көзілдіріктің әйнекті бөлігінің бөлінуі: Көзілдіріктің әйнекті бөлігі сәйкес CE белгісімен белгіленген, UV филтрлі көзілдіріктің әйнекті бөліктері 2 не 2С белгісімен белгіленген, күннің филтрі бар көзілдіріктің әйнекті бөліктері 5 және сызықшаңың артында қорғау дәрежесі белгіленген, және де өндірушінің белгісі EV белгіленген, оның артынан оптикалық классы -1 мен механикалық беріктіліктің белгіленуі F - төменгі энергетикалық әсері әрпі T – ерекше температураларда қорғау.

Рамының белгіленуі: Сәйкес CE белгісі өндірушінің EV белгісі белгіленген, EN166 стандартының санымен және F әрібімен - төменгі энергетикалық әсері онан әрі әрібімен – ерекше температураларда қорғау белгіленген әрпі T – ерекше температураларда қорғау.

Егер көзілдіріктің әйнекті бөлігіндегі мен басқа тоқтататын ұстауышдағы F,B және A белгілері бірдей болмаса бүкіл өнім үшін үнемі темеңгі мәні сай келмек. Егер ерекше температураларда жоғарғы жылдамдықтағы бөлшектерден көзді қорғауды талап етсе өнім энергетикалық әсерінің артынан T әрпті болуға тиісті, бұл дегенімізі FT, FB не AT, ал егер осындай белгісіз болса жоғарғы жылдамдықтағы бөлшектерден көзді тек бөлме температурасында ғана қорғағанға қолданылуына болады.

Тип маркасының сертификатын 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Сәйкестік туралы декларация жарияланған "www.cerva.com/conformity.htm.

Импорттаушы: ЦЕРВА ГРОУП а.қ., Прумыслова 483, 252 61 Йенеч, Чехия республикасы

Өндіруші: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

LT APSAUGINIŲ AKINIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS – ATIDŽIAI PERSKAITYKITE

Šie akiniai yra skirti apsaugoti akis nuo greitai lekiančių daleių su maža smūgio energija. Nenaudokite jų dirbdami su vinių įkalimo ar panašiais įrankiais. Akiniai su pilkais arba veidrodiniais stiklais saugo ir nuo saulės spindulių pagal EN172. Geltoni stiklai saugo nuo ultravioletinių spindulių pagal EN170. Stiklai su filtrais yra ne visiems akinių tipams. Šie akiniai atitinka normos (EU) 2016/425, EN 166:2001 reikalavimus. Stiklai priklauso 1 optinei klasei pagal EN166.

Dydis: Akiniai yra universaliaus dydžio.

Sandėliavimas: Saugokite originaliojo pakuotėje sausoje tamsioje vietoje 5–40 °C temperatūroje. Saugokite nuo abrazyvių medžiagų ir tirpiklių ar tirpiklių garų. Esant tinkamoms sandėliavimo sąlygoms, produktą galima laikyti iki 5 metų nuo pagaminimo datos.

Valymas: Akinių stiklus ir rėmelius valykite šiltu muilinu vandeniu. Stiklus trinkite kiek įmanoma mažiau. Akinius džiovinkite švelnia sugeriančia medžiaga. Nevalykite sausų akinių. Akinius galima dezinfekuoti švelnia dezinfekcine priemone. Jei akinių nenaudojate, laikykite juos dėkle ar apsauginėje pakuotėje.

Priežiūra: Ilgiausias akinių tarnavimo laikas yra 2 metai. Akinius dažnai tikrinkite – įskilę ar subraižyti stiklai, pažeisti rėmeliai ženkliai blogina akinių apsaugines savybes. Pažeistus akinius pakeiskite naujais.

Dėmesio: Medžiagos, kurios liečiasi su oda, jautriems asmenims gali sukelti alerginę reakciją. Akiniai su 3 kategorijos stiklais nėra skirti ilgam naudojimui (ilgą laiką galima nešioti akinius su 1 optinės kategorijos stiklais). Apsauginiai akiniai, naudojami ant korekcinių akinių, gali perduoti smūgį ir todėl gali būti pavojingi.

Stiklų žymėjimas: stiklai yra pažymėti atitikties ženklu CE, stiklai su UV filtru pažymėti skaičiumi 2 arba 2C, stiklai su saulės filtru pažymėti skaičiumi 5, po brūkšneliio yra nurodytas apsaugos lygis. Toliau yra nurodytas gamintojo ženklas EV, optinės klasės numeris – 1 ir mechaninio atsparumo ženklas F (atsparumas mažos energijos smūgiams) arba FT (atsparumas mažos energijos smūgiams esant papėdė aukštai temperatūrai).

Rėmelių žymėjimas: atitikties ženklas CE, po to – gamintojo ženklas EV, standarto numeris EN166 ir ženklas F (atsparumas mažos energijos smūgiams) arba FT (atsparumas mažos energijos smūgiams esant papėdė aukštai temperatūrai).

Jeigu žymėjimas F, B ir A ant stiklų ir ant pagrindinės rėmelio dalies skiriasi, laikoma, kad galioja žemesnė kategorija. Jeigu reikia apsaugos akims nuo dideliu greičiu lekiančių daleių ypač aukštoje temperatūroje, gaminys turi būti žymimas papildoma T raide be tarpo, t.y., FT, FB arba AT. Jei tokio žymėjimo nėra, akiniai tinkamai saugo akis nuo greitai lekiančių daleių tik kambario temperatūros aplinkoje.

EC tipo sertifikatą išdavė notifikuota įstaiga 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Atitikties deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm.

Importuotojas: CERVA GROUP a. s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

Gamintojas: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

LV INSTRUKCIJA AIZSARGBRIĻĻU LIETOTĀJAM – LASIET UZMANĪGI

Šīs brilles ir izstrādātas, lai aizsargātu redzi pret ātri lidojošām daļiņām ar nelielu trieciena enerģiju. Nelietojiet tās, strādājot ar skavu pistoli vai līdzīgiem instrumentiem. Brilles ar pelēku vai spoguļa okulāru ir iespējams izmantot arī aizsardzībai pret saules starojumu saskaņā ar EN 172. Dzeltenais okulārs sniedz aizsardzību pret ultravioleto starojumu atbilstoši EN 170. Okulāri ar filtru nav pieejami visiem briļļu veidiem. Šīs brilles atbilst normas (EU) 2016/425, EN 166:2001 prasībām. Okulāri ietilpst 1. optiskajā klasē saskaņā ar EN 166.

Izmērs: Briļļēm ir universāls izmērs.

Uzglabāšana: Uzglabāt oriģinālajā iepakojumā 5 – 40 °C temperatūrā, sausā vietā. Aizsargāt pret abrazīviem materiāliem, šķīdinātājiem un šķidinātāju izgarojumiem. Piemērotos uzglabāšanas apstākļos uzglabājamības laiks ir 5 gadi no ražošanas datuma.

Tīrīšana: Briļļu okulārus un ietvarus tīra ar siltu ziepjūdeni. Okulārus tīriet cik vien reti iespējams, brilles slaukiet, pieliekot mīkstu absorbējošu drānu. Netīriet brilles sausā veidā. Brilles ir iespējams dezinficēt ar vieglas iedarbības dezinfekcijas līdzekļiem. Laikā, kad brilles neizmantojat, uzglabājiet tās futrālī vai aizsargiepakojumā.

Apkope: Briļļu maksimālais darbmūžs ir divi gadi. Brilles regulāri jākontrolē, saspārdzis vai saskrāpēts okulārs, kā arī bojāts ietvars ievērojami samazina briļļu aizsargspējas. Bojātas brilles jāaizstāj ar jaunām.

Uzmanību: Materiāli, kas nonāk tiešā saskarē ar ādu, jutīgām personām var izraisīt alerģisku reakciju. Brilles ar 3. klases okulāriem nav paredzētas ilgstošai lietošanai, šādam mērķim ir paredzētas brilles ar 1. optiskās klases okulāriem. Aizsargbrilles, ko valkā virs redzes korekcijas brillēm, var vadīt triecienus, un šādi var apdraudēt lietotāju.

Okulāru marķējums: okulāri ir marķēti ar CE atbilstības zīme, okulāri ar UV filtru ir apzīmēti ar skaitli 2 vai 2C, okulāri ar saules filtru ir apzīmēti ar skaitli 5, aiz domuzīmes ir norādīta aizsardzības pakāpe, bet tālāk ir ražotāja apzīmējums EV, tam seko optiskās klases skaitlis – 1 un mehāniskās izturības apzīmējums F – maza trieciena enerģija, kam var sekot burts T – aizsardzība ekstrēmās temperatūrās.

Ietvara marķējums: CE atbilstības zīme, kam seko ražotāja apzīmējums EV, normas EN 166 numurs un burts F – maza trieciena enerģija, kam var sekot burts T – aizsardzība ekstrēmās temperatūrās.

Ja simboli F, B un A uz okulāra un galvas turētāja nesakrīt, uz visu produktu vienmēr attiecas zemākā no vērtībām. Ja ir nepieciešama acu aizsardzība pret daļiņām ar lielu ātrumu ekstrēmu temperatūru apstākļos, produktam ir jābūt T apzīmējumam tūlīt aiz burta, kas apzīmē triecienu, t.i., FT, FB vai AT, ja tam nav šāda marķējuma, to ir iespējams izmantot acu aizsardzībai pret daļiņām ar lielu ātrumu tikai istabas temperatūrā.

Tipa sertifikātu izdevusi, paziņotā institūcija 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm.

Importētājs: akciju sabiedrība „CERVA GROUP a.s.", Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

Ražotājs: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN, VEILIGHEIDSBRILLEN-VOORZICHTIG LEZEN

Deze veiligheidsbril is ontworpen voor bescherming tegen lage energy impact. De bril bevat (EU) 2016/425, EN 166:2001. Dit product is niet geschikt om te werken met een lapelpistool of mes. De bril met grijze of mirror lenzen zijn geschikt voor bescherming tegen zonlicht volgens EN 172. Geel vizier beschermt tegen UV-straling volgens EN 170. Lenzen met de optische filter zijn niet beschikbaar voor alle soorten brillen. De optische klasse van vizier is 1 volgens EN 166.

Maat: universele maat

Opslag: Brillen moeten worden bewaard bij een temperatuur tussen 5 - 40 ° C, beschermd tegen licht, schurend stof en oplosmiddelen of dampen van oplosmiddelen. Houdbaarheid is 5 jaar vanaf de datum van fabricage in geschikte omstandigheden.

Reiniging: De bril moet worden schoongemaakt met warm water en zeep. De lenzen moeten worden gedroogd met behulp van zachte stof. Veeg geen droge lenzen. De ontsmetting is mogelijk met de milde desinfectie middel. De bril moet worden opgeslagen in het geval wanneer het niet in gebruik is.

Onderhoud: De levensduur is 2 jaar. De bril moet regelmatig worden geïnspecteerd. De bekrast of gebarsten lenzen of beschadigde beeld drastisch vermindert voorzien beschermingsniveau. De beschadigde brillen moet worden vervangen.

Waarschuwing: Het materiaal van de bril kan enige irritatie van de huid en allergische reacties veroorzaken bij mensen met een zeer gevoelige huid. In een dergelijk geval geen verder gebruik maken van deze bril. Opticla klasse 3 vizieren zijn niet bedoeld voor gebruik op lange termijn, op lange termijn zijn vizieren met optische klasse 1 bedoeld. Veiligheidsbrillen gedragen over corrigerende brillen kunnen schokken doorgeven en zo een risico zijn voor de gebruiker.

Lenzen markering: conformiteit EC label, filter-code indien aanwezig: UV-filter - 2 of 2C, zonverblindingsfilter - 5, is het niveau van de filter geplaatst na filter code, code van de fabrikant EV, optische klasse 1, mechanische sterkte: F - laag botsenergie of FT lage botsingsenergie bij extreme temperaturen.

Montuur markering: conformiteit label EC, fabrikant code EV, EN166 norm nummer, mechanische sterkte - F lage impact energie of FT lage botsingsenergie bij extreme temperaturen.

Als de symbolen F, B, A verschillend zijn op het frame en het vizier, zijn de geliefde eigenschappen toegepast. Als bescherming tegen deeltjes met hoge snelheid bij extreme temperaturen nodig is, dan zal de oogbeschermer moeten worden aangegeven met de letter T onmiddellijk na de impact brief, dat wil zeggen FT, BT en AT. Als de impact brief niet wordt gevolgd door de letter T dan zal de oogbescherming uitsluitend gebruikt wordn tegen deeltjes met hoge snelheid bij kamertemperatuur.

EG-type certificaat is door een aangemelde instantie Nr. 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Importeur: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië.

Fabrikant: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

NO VEILEDNING FOR BRUKERE AV VERNEBRILLER – LES NØYE

Disse brillene er laget for å beskytte øynene mot partikler som flyr hurtig med lav støtenergi. Bruk dem ikke når du jobber med spikerpistol eller liknende verktøy. Briller med grå linse eller speillinse kan dessuten i hht. EN172 benyttes som vern mot solstråling. Gul linse gir i hht. EN170 vern mot ultrafiolett stråling. Linser med filter finnes ikke for alle brilletyper. Disse brillene er i overensstemmelse med norm (EU) 2016/425, EN 166:2001. Linsene hører til den optiske klasse 1 i hht. EN166.

Mål (størrelse): Brillene har universelle mål.

Oppbevaring: Oppbevares i originalemballasjen ved en temperatur på 5-40 °C på et tørt, mørkt sted. Beskytt brillene mot skuremidler, løsemidler eller damper av løsemidler. Så framt forutsetningene for oppbevaring er gunstige, kan brillene lagres i fem år fra produksjonsdato.

Rengjøring: Gjør brillenes linser og innfatning rene ved hjelp av varmt såpevann. Gni så lite som mulig på linsene, og tørk brillene ved hjelp av et mykt tøystykke/klut med god oppsugingsevne. Gjør ikke brillene rene uten å tilføre fuktighet (altså mens brillene er tørre). Brillene kan desinfiseres ved hjelp av skånsomme desinfeksjonsmidler. Når du ikke bruker brillene, så legg de i etuiet eller beskyttende emballasje.

Vedlikehold: Brillenes maksimale levetid er to år. Sjekk brillene jevnlig, for en linse som er gått i stykker eller er oppskrapet, evt. en skadet innfatning reduserer i betydelig grad brillenes beskyttende egenskaper. Skift skadede briller ut med nye.

NB! Materialer som er direkte i kontakt med huden kan hos følsomme personer være årsak til allergiske reaksjoner. Briller med linser i den optiske klasse 3 er ikke beregnet på å brukes over lengre tid av gangen; til dette behøver skal linser i den optiske klasse 1 brukes. Vernebriller som en går med utenpå briller til korrigering av synet vil kunne overføre støt og dermed innebære en risiko for brukere.

Merking av linse: Linsene er merket med CE-samsvarsmerke, og linser med UV-filter er merket med tallet 2 eller 2C, linser med solfilter med tallet 5, etter bindestreken er beskyttelsesgraden angitt, videre finner du produsentens initialer – EV -, så kommer tallet for optisk klasse - 1 - og angivelse av mekanisk styrke - F - lav støtenergi, evt. fulgt av bokstaven T - beskyttelse ved ekstreme temperaturer.

Merking av innfatning: CE-samsvarsmerke, fulgt av produsentens initialer - EV -, nummer EN166 og bokstaven F - lav støtenergi -, evt. fulgt av bokstaven T - beskyttelse ved ekstreme temperaturer.

Dersom symbolene F,B, og A på linsen og holderen ikke stemmer overens med hverandre, gjelder alltid en lavere verdi for produktet som sådant. Dersom det er behov for økt beskyttelse for øynene mot partikler som flyr hurtig ved ekstreme temperaturer, er det nødvendig at produktet er merket med en T rett etter bokstaven for støt, dvs. FT, FB eller AT. Dersom det ikke finnes slik merking, kan produktet kun ved romtemperatur brukes til beskyttelse av øynene mot partikler som flyr hurtig.

Typesertifikat er utstedt av sertifiserings organ 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm.

Importør: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

Produsent: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

PL INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKÓW OKULARÓW OCHRONNYCH – PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ

Okulary ochronne są stosowane w celu ochrony wzroku przed szybko poruszającymi się cząstkami o niskiej energii uderzenia. Nie należy ich używać przy pracy z zszywaczem pneumatycznym, gwoździowniczą lub podobnymi urządzeniami. Okulary mają szare lub lustrzane szybki, można więc je także wykorzystać do ochrony przed promieniowaniem słonecznym, zgodnie z normą europejską EN172. Żółte szybki zapewniają ochronę przed promieniowaniem ultrafioletowym zgodnie z normą EN170. Szybki z filtrem są do dyspozycji do wszystkich rodzajów okularów. Okulary spełniają wymogi normy (EU) 2016/425, EN 166:2001. Szybki wykonane zostały w 1 klasie optycznej zgodnie z normą EN166.

Rozmiar: Okulary mają rozmiar uniwersalny.

Przechowywanie: Okulary należy przechowywać w temperaturze od 5 – 40 °C, poza zasięgiem światła słonecznego. Należy chronić je przed szorstkimi powierzchniami, rozpuszczalnikami i ich parami. Przy odpowiednich warunkach magazynowania rękawice można przechowywać przez co najmniej 5 lat od daty produkcji.

Czyszczenie: Szybki i ramkę okularów należy czyścić ciepłą wodą z mydłem. Szybkę należy jak najmniej przecierać, suszyć dotykając miękką, chłonną szmatką. Okularów nie należy czyścić na sucho. Można je zdezynfekować delikatnymi środkami dezynfekującymi. W czasie, kiedy okulary nie są używane, należy je przechowywać w etui lub w pokrowcu ochronnym.

Konserwacja: Maksymalna żywotność okularów wynosi dwa lata. Okulary należy regularnie kontrolować, pęknięte lub podrapane szybki względnie uszkodzona ramka zasadniczo zmniejszają ich działanie ochronne. Uszkodzone okulary należy zastąpić nowymi.

Uwaga: Materiały będące w bezpośrednim kontakcie ze skórą mogą u wrażliwych osób wywoływać reakcje alergiczne. Okulary z szybkami 3 klasy optycznej nie są przeznaczone do długotrwałego użytkowania, do tego celu należy używać okularów z szybkami w 1 klasie optycznej. Okulary ochronne noszone na okularach korekcyjnych może przekazywać wstrząsy, a tym samym stworzyć zagrożenie dla użytkownika.

Oznaczenie szybek: szybki są oznaczone znakiem zgodności CE, szybki z filtrem UV są oznaczone numerem 2, szybki z filtrem słonecznym są oznaczone numerem 5 a za myślnikiem jest umieszczony stopień ochrony, następnie jest podane oznaczenie producenta EV, potem następuje numer klasy optycznej – 1 oraz oznaczenie trwałości mechanicznej F – mała energia uderzenia, FT - mała energia uderzenia w skrajnych temperaturach.

Oznaczenie ramki: za oznaczeniem zgodności CE następuje oznaczenie producenta EV, numer normy EN166 oraz litera F – mała energia uderzenia, FT - mała energia uderzenia w skrajnych temperaturach.

Jeśli symbole F,B, oraz A umieszczone na szybie i uchwycie głowy nie są zgodne, stopień ochronny całego produkt należy przyjąć zgodnie z niższą wartością. Jeżeli wymagana jest ochrona przed uderzeniami cząstek o dużej prędkości w skrajnych temperaturach, wybrana osłona oczu powinna być oznaczona literą T bezpośrednio za literą oznaczającą stopień ochrony przed uderzeniami, tj. FT, BT lub AT. Jeżeli po literze oznaczającej stopień ochrony przed uderzeniami nie następuje litera T, danej osłony oczu należy używać wyłącznie do ochrony przed uderzeniami cząstek o dużej prędkości w środowisku o temperaturze pokojowej.

Certyfikat typu został wydany przez Jednostka Notyfikowana nr 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.

Importer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska.

Producent: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

PT INSTRUÇÕES PARA USUÁRIOS DOS ÓCULOS DE PROTEÇÃO – LEIA COM CUIDADO

Estes óculos foram desenvolvidos para proteção dos olhos contra partículas de alta velocidade e baixa energia de impacto. Não usar para trabalho com pistola de pregos ou com ferramentas semelhantes. Os óculos com lentes de cor cinza ou com lentes espelhadas podem ser usados também para a proteção contra radiação solar nos termos da EN 172. A lente amarela proporciona proteção contra radiação ultravioleta nos termos da EN 170. As lentes com filtros não estão disponíveis para todos os tipos de óculos. Os presentes óculos cumprem os requisitos da norma (EU) 2016/425, EN 166:2001. As lentes estão na classe ótica 1 nos termos da EN 166.

Tamanho: Os óculos têm tamanho universal.

Armazenamento: Armazenar na embalagem original a uma temperatura entre 5 e 40 °C num local seco e escuro. Proteger de abrasivos e solventes ou de vapores de solventes. Em condições adequadas de armazenamento, o prazo de validade é de 5 anos a partir da data de produção.

Limpeza: Limpar as lentes e a armação dos óculos com água quente de sabão. Enxugar as lentes com mínima frequência, secar os óculos usando um pano macio absorvente. Não limpar os óculos a seco. É possível desinfetar os óculos com desinfetantes suaves. Se não estiver usando os óculos, coloque-os no estojo ou na embalagem protetora.

Manutenção: A vida útil máxima dos óculos é de dois anos. Os óculos deveriam ser regularmente controlados, uma lente trincada ou arranhada, eventualmente a armação danificada significantemente diminuem as características de proteção dos óculos. Substituir os óculos danificados por novos.

Advertência: Os materiais que estão em contato direto com a pele, podem causar reações alérgicas no caso de pessoas sensíveis. Os óculos com lentes de classe ótica 3 não são destinados ao uso de longo prazo, para estes fins são destinadas as lentes de classe ótica 1. Os óculos de proteção usados por cima dos óculos corretivos podem transferir impactos e assim criar riscos para o usuário.

Marcação da lente: as lentes estão marcadas com a marca de conformidade CE, as lentes com filtro UV estão marcadas com o número 2 ou 2C, as lentes com filtro solar com o número 5, depois do travessão está referido o grau de proteção, designação do produtor EV, seguido do número de classe ótica – 1 e designação da resistência mecânica F – energia baixa de impacto, eventualmente seguida da letra T – proteção a temperaturas extremas.

Marcação da armação: a marca de conformidade CE seguida da designação do produtor EV, número da norma EN 166 e da letra F – energia baixa de impacto, eventualmente seguida da letra T – proteção a temperaturas extremas.

Caso os símbolos F, B e A na lente e na armação não sejam idênticos, sempre vale o valor que é mais baixo para o produto inteiro. Caso a proteção de olhos contra as partículas de velocidade alta a temperaturas extremas for exigida, é necessário que o produto tenha a designação T imediatamente depois da letra para impacto, quer dizer, FT, FB ou AT, se não tiver tal designação, pode ser usado para proteção dos olhos contra as partículas de alta velocidade somente a temperatura ambiente.

O certificado de tipo foi emitido pela pessoa notificada 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. A declaração de conformidade está disponível em www.cerva.com/conformity.htm.

Importador: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

Produtor: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

RO INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZATORUL OCHELARILOR DE PROTECȚIE–CITIȚI CU ATENȚIE

Acești ochelari sunt destinați protecției vederii la particulele rapide ce zboară și au o energie redusă de impact. Nu le folosiți în munca cu pistolul de tragere sau cu instrumente similare. Ochelarii cu un vizor gri sau tip oglindă se pot folosi și pentru protecția la razele solare conform EN172. Vizorul galben asigură protecție la razele ultraviolete conform EN170. Vizoare cu filtre nu sunt la dispoziție pentru toate tipurile de ochelari. Acești ochelari îndeplinesc cerințele normei (EU) 2016/425, EN 166:2001. Vizoarele sunt în clasa optică 1 conform EN166.

Mărime: Ochelarii sunt de mărime universală.

Depozitare: Depozitați-le la temperatura de 5 – 40 °C departe de lumina directa. Protejați-e de materialele abrazive i dizolvanți sau aburii dizolvanților. Limita de depozitare este de 5 ani de la data de fabricație, în condiții adecvate.

Curățarea : Vizoarele și ramele curățați-le cu apa curată cu săpun. Vizoarele ștergeți-le cât mai puțin, uscați ochelarii prin aplicarea unei substanțe moi și protejantă. Nu curățați uscat ochelarii. Ochelarii se pot dezinfecta cu produse de dezinfecție cu acțiune blândă. Dacă nu folosiți ochelarii, depozitați-i în toc sau în ambalajul de protecție.

Întreținerea : Durata maximă de viață a ochelarilor este de doi ani. Controlați regulat ochelarii, un vizor crăpat sau zgâriat, eventual o ramă deteriorată scade proprietățile de protecție ale acestora. Ochelarii deteriorați înlocuiți cu unii noi.

Atenționare: Materialele, care vin în contact direct cu pielea pot să fie cauză unei reacții alergice la persoanele sensibile. Ochelarii cu vizor de clasă optică 3 nu sunt destinați unei utilizări de lungă durată, în aceste scopuri sunt destinați ochelarii de clasă optică 1. Ochelarii de protecție purtați peste ochelarii corectori de vedere pot să ducă la impacte și astfel să creeze un risc pentru utilizator.

Marcarea vizorului : vizoarele sunt marcate cu marca de conformitate CE, vizoarele cu filtre de UV sunt marcate cu cifra 2 sau 2C, vizoarele cu filtru de soare cu cifra 5, după liniuță se menționează gradul de protecție, apoi este menționat marcajul producătorului EV, urmează numărul clasei optice – 1 și marcarea durității mecanice F – energie redusă a impactului eventuală urmată de litera T – protecția la temperaturii exterioare.

Marcarea ramelor : marca de conformitate CE urmată de marcarea producătorului EV, numărul normei EN166 și litera F – energie redusă a impactului eventuală urmată de litera T – protecția la temperaturii exterioare.

Dacă simbolurile F, B, A sunt diferite pe cadru și vizor, sunt aplicate proprietățile lover. În cazul în care protecția împotriva particulelor de mare viteza la temperaturi extreme este necesară, atunci protecția de ochi selectată trebuie să fie marcată cu litera T imediat după litera de impact, adică FT, BT sau AT. În cazul în care litera de impact nu este urmată de litera T, atunci dispozitivul de protecție pentru ochi trebuie să fie utilizat numai împotriva particulelor de mare viteză, la temperatura camerei.

Certificatul de tip a fost eliberat de persoană notificată 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Declarație de conformitate este publicată la www.cerva.com/conformity.htm.

Importator: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă.

Producător: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

RS UPUTSTVO ZA KORISNIKE, LIČNA ZAŠTITA OČIJU –PAŽLJIVO PROČITATI

Ovo sredstvo za zaštitu očiju dizajnirano je za zaštitu od udaraca slabe jačine. Naočare su u saglasnosti sa (EU) 2016/425, EN 166:2001. Ovaj proizvod nije podesan za rad sa pištoljem za eksere ili sličnim alatima. Naočare sa sivim ili reflektujućim staklima su pogodne za zaštitu od sunca u skladu sa EN 172. Žuti vizir čuva od UV zračenja u skladu sa EN 170. Stakla sa optičkim filterom nisu odgovarajuća za sve tipove naočara. Optička klasa vizira je 1 u skladu sa EN 166.

Veličina: univerzalna veličina

Čuvanje: Naočare treba čuvati na temperaturama raspona od 5 do 40 °C, zaštićene od svetlosti, abrazivne prašine i rastvarača ili isparenja rastvarača. Rok trajanja je 5 godina od datuma proizvodnje u odgovarajućim okolnostima.

Čišćenje: Naočare treba da se čiste sapunom i toplom vodom. Stakla se suše mekanom tkaninom. Nemojte brisati stakla dok se ne osuše. Moguća je dezinfekcija blagim sredstvom za dezinfekciju. Naočare treba da se čuvaju u kutiji kada se ne koriste.

Održavanje: Predviđeno vreme korišćenja je 2 godine. Naočare treba redovno da se pregledaju. Ogrebana ili napukla stakla drastično umanjuju stepen zaštite. Oštećene naočare treba zameniti novim.

Upozorenje: Materijal naočara može da izazove iritaciju kože i alergijsku reakciju kod ljudi sa veoma osetljivom kožom. U tom slučaju prestanite sa upotrebom naočara. Viziri sa optičkom klasom 3 nisu namenjeni za dugotrajno korišćenje, za dugotrajno korišćenje predviđeni su viziri sa optičkom klasom 1. Zaštitne naočare koje se nose preko korektivnih mogu da prenose udarce i tako dovedu do rizika po korisnika.

Obeležavanje stakala: Oznaka za CE usaglašenost, kod filtera ukoliko ga ima: UV filter – 2 ili 2C, filter za zaštitu od sunca - 5, stepen filtera je stavlja posle koda filtera, kod proizvođača EV, optička klasa 1, mehanička jačina: F – energija slabog udarca ili FT- energija slabog udarca pri ekstremnim temperaturama.

Obeležavanje rama: Oznaka za CE usaglašenost, kod proizvođača EV, broj EN166 standarda, mehanička jačina: F – energija slabog udarca ili FT- energija slabog udarca pri ekstremnim temperaturama.

Ukoliko se simboli F, B, A razlikuju na ramu i viziru, primenjuju se niže veličine. Ukoliko je potrebna zaštita protiv čestica velike brzine na ekstremnim temperaturama tada odabrana zaštita vida trena da bude označena slovom T neposredno posle slova koje označava udarac tj. FT, BT ili AT. Ukoliko posle slova koje označava udarac ne sledi slovo T tada se zaštita vida koristi samo protiv čestica velike brzine na sobnoj temperaturi.

EC sertifikat tipa izdalo je ovlašćeno telo br. 0086, BSI Assurance UK Ltd., Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom. Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com/conformity.htm.

EN 166:2001 Oznaka

Uvoznik: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka,

Proizvođač: Evonne Safety Corporation, No 25-25, Hailiao, Anding Dist, Tainan City 745, Taiwan

Uvozi za Srbiju, Crnu Goru, Bosnu i Hercegovinu: Boka-Comerc d.o.o. Vojvodanskih brigada 56, 11273 Batajnica

RU Инструкция по эксплуатации защитных очков торговой марки I-SPECTOR

Очки открытого типа с поликарбонатной линзой торговой марки I-SPECTOR предназначены для защиты глаз пользователя от вредных и опасных производственных факторов в различных отраслях промышленности.

Очки не предназначены для защиты от тепловых излучений, возникающих вблизи печей и для проведения сварочных работ.

Выпускаются в соответствии с EN 166, EN 172. Соответствуют требованиям ТР ТС 019/2011 «О безопасности средств индивидуальной защиты» .

Маркировка линз и оправы: уровень защиты линзы, идентификационные данные производителя, номер стандарта, символ ударопрочности, символ CE.

Линзы всех видов очков I-SPECTOR изготовлены из ударопрочного поликарбоната с высокой степенью прозрачности.

Артикул		цвет линзы	маркировка линзы
I-SPECTOR	НЕЛЛОРЕ	прозрачная	1F
I-SPECTOR	НЕЛЛОРЕ	желтая	2C-1,2 1F
I-SPECTOR	НЕЛЛОРЕ	серая	5-3,1 1F
I-SPECTOR	НЕЛЛОРЕ	зеркальная	5-3,1 1F
I-SPECTOR	ВЕРНОН	прозрачная	1F
I-SPECTOR	ВЕРНОН	желтая	2-1,2 1F
I-SPECTOR	ВЕРНОН	серая	5-2,5 1F
I-SPECTOR	ФИННЕЙ	прозрачная	1F
I-SPECTOR	ФИННЕЙ	серая	5-3,1 1F
I-SPECTOR	ФЕРГУС	прозрачная	1F
I-SPECTOR	ФЕ